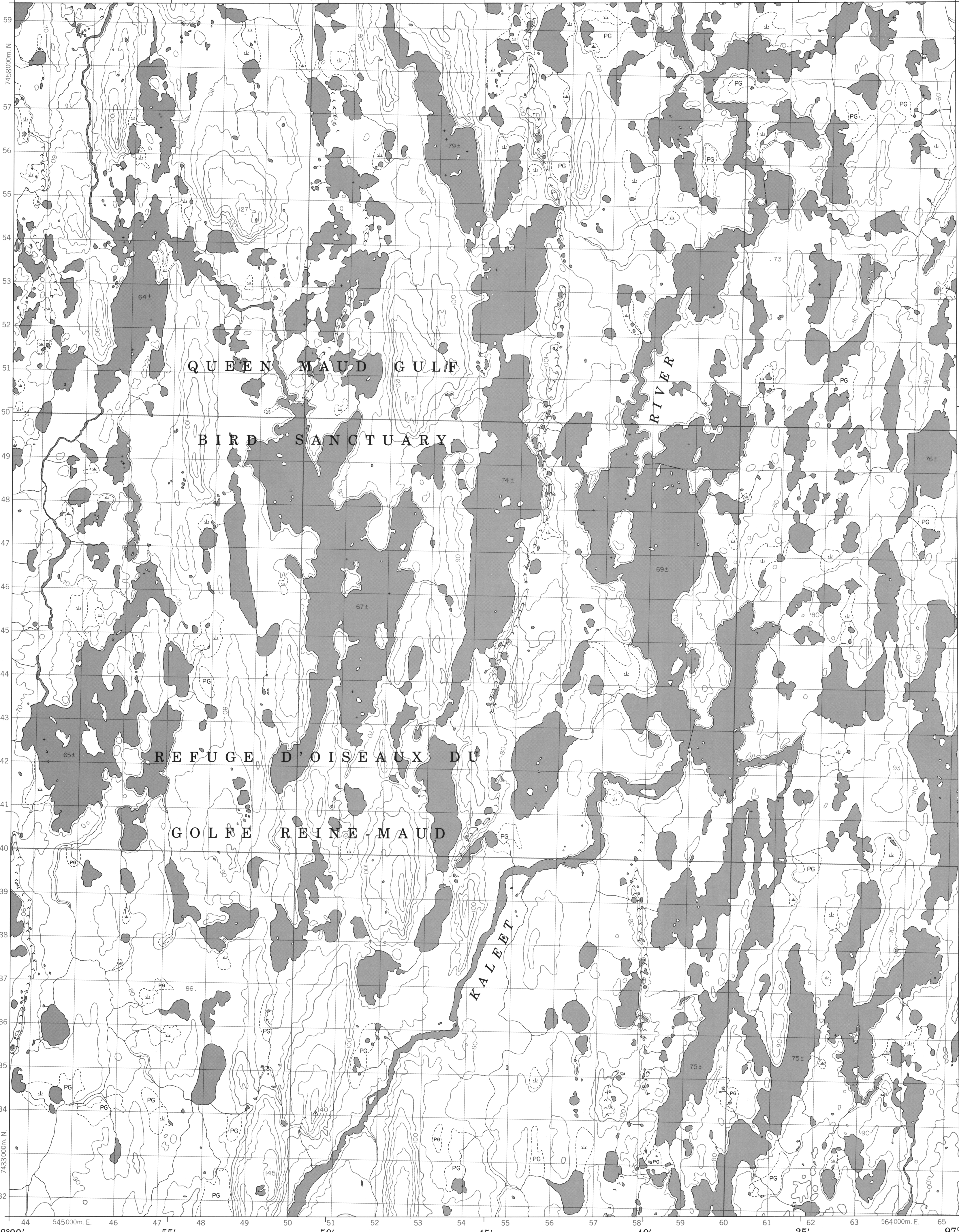


METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE



### LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; POINT DE RÉFÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPENTÉ; NON APPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC, LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ; MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

### CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 30 20 10 0 Feet 100 50 0

0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

### ONE THOUSAND METRE

UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
14W	NK

### EXAMPLE OF METHOD USED

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99	98	97
95	96	97
96	97	98

CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

REFERENCE POINT  
POINT DE RÉFÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:  
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:

Estimate tenths of a square from this line northward to point:  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:

GRID REFERENCE: 975984

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:

Estimate tenths of a square from this line eastward to point:  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:

GRID REFERENCE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

66-0/8	66 P/5	66 P/6
66-0/1	66 P/4	66 P/3
66 J/16	66-1/13	66-1/14

Index to adjoining Maps of the National Topographic System  
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA  
LA BOUSSOLE S'ERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM  
AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1956 AND 1963.  
PUBLISHED IN 1988.

THIS MAP WAS COMPILED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED  
IN 1986 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR  
FEATURES.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1988, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

DISTRICT OF KEEWATIN DISTRICT DE KEEWATIN  
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Altitudes in metres  
Équidistance des courbes...10 mètres

Système de référence géodésique Nord-Américain 1927  
Projection Transverse de Mercator

Pour tout renseignement concernant les repères  
et bornes altimétriques, s'adresser aux levés  
géodésiques, Direction des levés et de la carto-  
graphie, Ottawa.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
L'ONDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1956  
ET 1963, PUBLIÉE EN 1988.

ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELLITE  
EN 1986. NOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES SES CARACTÉ-  
RISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À JOUR.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1988, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.